

Contrato de Licencia de Usuario Final (EULA) - Wolfie.app

Versión 1.0 · Fecha de entrada en vigor: 5 de octubre de 2026

Traducción automática — solo con fines informativos.

Esta traducción se ha realizado de forma automática (traducción automática) y se ofrece únicamente para su comodidad. No es jurídicamente vinculante. Solo la versión en inglés (y, para los consumidores con residencia habitual en Polonia, la versión en polaco — véase la sección 27.1) es vinculante. En caso de cualquier discrepancia, prevalece la versión en inglés: <https://app.wolfie.app/en/eula>

Automatic translation — for information only. This translation was produced automatically (machine translation) and is provided for convenience only. It is not legally binding. Only the English version (and, for consumers habitually resident in Poland, the Polish version — see section 27.1) is binding. In case of any discrepancy, the English version applies: <https://app.wolfie.app/en/eula>

El presente Contrato de Licencia de Usuario Final (el “**EULA**”) se publica en inglés y en polaco. Ambas versiones lingüísticas son igualmente vinculantes (véase la sección 27).

1. Introducción y aceptación

1.1. Este EULA es un contrato jurídicamente vinculante entre usted (“**usted**”, el “**Usuario Final**”) y el Desarrollador indicado en la sección 2 (“**nosotros**”, “**nos**”, el “**Desarrollador**”). Regula su licencia para utilizar la aplicación de software Wolfie.app, en todas las

formas en que la ponemos a disposición — la aplicación para iOS y iPadOS distribuida a través de Apple App Store, la aplicación para Android distribuida a través de Google Play y la aplicación web en app.wolfie.app — junto con sus actualizaciones, mejoras y cualquier contenido puesto a disposición a través de ella (conjuntamente, la “**Aplicación Licenciada**”).

1.2. Al descargar, instalar, abrir o utilizar la Aplicación Licenciada, usted acepta este EULA. Si no lo acepta, no descargue, instale ni utilice la Aplicación Licenciada y elimine cualquier copia que tenga instalada.

1.3. El servicio en línea al que la Aplicación Licenciada le da acceso — su cuenta, el almacenamiento en la nube, las suscripciones, las funciones de IA, la Comunidad, las herramientas para criaderos y criadores (Wolfie.app Pro) y las páginas públicas publicadas en wolfie.page (el “**Servicio**”) — se presta conforme a nuestras **Condiciones del Servicio** (<https://wolfie.app/en/docs/terms-of-service>, las “**Condiciones**”). La forma en que tratamos los datos personales se describe en nuestra **Política de Privacidad** (<https://wolfie.app/en/docs/privacy-policy>). La sección 4 explica cómo encajan estos documentos.

2. Nombre, dirección y datos de contacto del Desarrollador

2.1. La Aplicación Licenciada es desarrollada y proporcionada por:

Blanik.dev — [FULL BUSINESS NAME AS REGISTERED IN CEIDG]
Empresario individual (jednoosobowa działalność gospodarcza),
Polonia, Unión Europea Dirección: [COMPANY ADDRESS] Número de
identificación fiscal (NIP): PL6472574467 Teléfono: [TELEPHONE
NUMBER] Correo electrónico: amadeusz@blanik.dev Soporte:
contact@wolfie.app

Wolfie.app ([wolfie.app](https://app.wolfie.app)) es un producto de Blanik.dev.

2.2. Dirija cualquier pregunta, queja o reclamación relativa a la Aplicación Licenciada al Desarrollador, a la dirección, número de teléfono o correo electrónico indicados arriba. Respondemos a las quejas sin demora indebida y, a más tardar, en un plazo de 14 días desde su recepción.

3. Reconocimiento

3.1. Usted y el Desarrollador reconocen que este EULA se celebra únicamente entre usted y el Desarrollador, y **no con Apple Inc.** ("**Apple**") ni con Google LLC / Google Ireland Limited ("**Google**").

3.2. El Desarrollador, y no Apple ni Google, es el único responsable de la Aplicación Licenciada y de su contenido.

3.3. Este EULA no establece normas de uso que entren en conflicto con las Apple Media Services Terms and Conditions a la fecha de entrada en vigor de este EULA, que usted reconoce haber tenido la oportunidad de revisar. Si usted obtuvo la Aplicación Licenciada de Apple App Store y alguna disposición de este EULA es menos restrictiva que dichas Usage Rules o entra en conflicto con ellas, las Usage Rules prevalecen respecto de esa copia de la Aplicación Licenciada.

3.4. Si usted obtuvo la Aplicación Licenciada de Google Play, también se aplican a su descarga y a las compras que realice allí las Google Play Terms of Service y las políticas de Google Play. Google no es parte de este EULA y no tiene obligaciones en virtud del mismo.

4. Relación con las Condiciones del Servicio y la Política de Privacidad

4.1. Este EULA regula la **licencia de uso de la Aplicación Licenciada** como software y las condiciones que exigen las tiendas de aplicaciones. Las **Condiciones** regulan el **Servicio** — su cuenta, suscripciones y pagos, funciones de IA, uso aceptable, contenido de

usuario, Comunidad y las herramientas para criaderos y criadores. La **Política de Privacidad** regula el tratamiento de los **datos personales**.

4.2. Si este EULA y las Condiciones entran en conflicto, este EULA prevalece en lo relativo a la licencia de uso de la Aplicación Licenciada y a las materias de las secciones 3, 5 y 15 a 21 (las condiciones de las tiendas de aplicaciones), y las Condiciones prevalecen en todo lo relativo al Servicio. Si cualquiera de ellos entra en conflicto con la Política de Privacidad sobre la forma en que se tratan los datos personales, prevalece la Política de Privacidad.

4.3. Nada en este EULA, en las Condiciones o en la Política de Privacidad limita ningún derecho que usted tenga como consumidor en virtud de la legislación imperativa (véase la sección 23).

5. Alcance de la licencia

5.1. Con sujeción a este EULA, el Desarrollador le concede una licencia limitada, no exclusiva, **intransferible** y revocable para instalar y utilizar la Aplicación Licenciada para su finalidad prevista.

5.2. **Dispositivos Apple.** Si usted obtuvo la Aplicación Licenciada de Apple App Store, la licencia es una licencia intransferible para utilizar la Aplicación Licenciada en cualquier producto de la marca Apple que usted posea o controle y según lo permitido por las Usage Rules establecidas en las Apple Media Services Terms and Conditions, salvo que otras cuentas asociadas a usted como comprador puedan acceder a la Aplicación Licenciada y utilizarla mediante Compartir en familia (Family Sharing) o compras por volumen.

5.3. **Dispositivos Android.** Si usted obtuvo la Aplicación Licenciada de Google Play, puede instalarla y utilizarla en dispositivos Android que usted posea o controle, según lo permitido por las Google Play Terms of Service.

5.4. **Web.** Usted puede utilizar la aplicación web en app.wolfie.app en un navegador web actual en cualquier dispositivo que posea o

controle.

5.5. Uso personal y profesional. Usted puede utilizar la Aplicación Licenciada para sus propios fines personales. Los criadores y criaderos también pueden utilizarla para su propia actividad de cría y de criadero, incluso a través de Wolfie.app Pro, de conformidad con las Condiciones. Cualquier otro uso comercial requiere nuestro consentimiento previo por escrito.

5.6. La licencia abarca únicamente la Aplicación Licenciada. No le otorga ninguna propiedad sobre ella ni ningún derecho sobre nuestras marcas, nombres o logotipos.

6. Restricciones de la licencia

6.1. Salvo en la medida en que lo permitan este EULA, las normas de las tiendas de aplicaciones a que se refiere la sección 5 o la legislación imperativa, usted no debe:

- copiar, modificar, traducir o crear obras derivadas de la Aplicación Licenciada;
- alquilar, arrendar, prestar, vender, sublicenciar, redistribuir o transferir de otro modo la Aplicación Licenciada, ni ponerla a disposición a través de una red para dispositivos que usted no posea o controle;
- descompilar, desensamblar, aplicar ingeniería inversa o intentar obtener el código fuente de la Aplicación Licenciada, salvo en la medida en que lo permita la legislación imperativa (en particular para lograr la interoperabilidad en virtud del artículo 6 de la Directiva 2009/24/CE y del artículo 75, apartados 2 y 3, de la Ley polaca de Derechos de Autor y Derechos Afines);
- eliminar, ocultar o alterar cualquier aviso de derechos de autor, marca u otro derecho de propiedad, incluidas las atribuciones de datos de mapas y de otros contenidos de terceros;

- eludir o interferir en cualquier medida de seguridad, autenticación, límite de uso (incluidos los límites de uso de IA) o comprobación de derechos;
- acceder al Servicio por medios automatizados (bots, scrapers, crawlers) distintos de los que permitamos expresamente, ni imponer una carga excesiva a nuestra infraestructura;
- utilizar la Aplicación Licenciada para infringir la ley, vulnerar los derechos de terceros o dañar a animales o personas.

6.2. Todos los derechos que no se le concedan expresamente quedan reservados por el Desarrollador y sus licenciantes.

7. Requisitos y cuentas

7.1. Usted debe tener al menos 16 años, o la edad mínima superior que exija la ley que le sea aplicable, para utilizar la Aplicación Licenciada, según lo establecido en las Condiciones.

7.2. Algunas funciones requieren una cuenta. Usted es responsable de mantener seguras sus credenciales de acceso y de la actividad realizada bajo su cuenta. Puede eliminar su cuenta en cualquier momento desde la Aplicación Licenciada o en <https://app.wolfie.app/settings/delete-account>. Lo que ocurre con sus datos y con los registros de sus mascotas cuando elimina su cuenta se describe en la Aplicación Licenciada y en la Política de Privacidad.

8. Suscripciones y compras dentro de la aplicación

8.1. **Wolfie Plus en las aplicaciones.** Wolfie Plus y otras compras dentro de la aplicación realizadas en la aplicación para iOS, iPadOS o Android son vendidas y facturadas por Apple (App Store In-App Purchase) o Google (Google Play Billing) conforme a sus condiciones. Los precios, los períodos de facturación y cualquier prueba gratuita se muestran en la aplicación y en la tienda antes de que usted compre.

8.2. Renovación automática y cancelación. Las suscripciones se renuevan automáticamente al final de cada período de facturación, salvo que usted las cancele al menos 24 horas antes de que termine el período (o dentro del plazo fijado por la tienda). Usted puede gestionar o cancelar una suscripción únicamente en los ajustes de suscripciones de su Apple ID o de su cuenta de Google; eliminar la Aplicación Licenciada o su cuenta de Wolfie **no** cancela una suscripción de la tienda. Tras la cancelación, usted conserva el acceso hasta el final del período que haya pagado.

8.3. Reembolsos de compras en las tiendas. Los reembolsos de las compras realizadas a través de Apple App Store o Google Play son decididos y abonados por Apple o Google conforme a sus políticas de reembolso; nosotros no podemos emitirlos. Sus derechos legales como consumidor no se ven afectados (sección 23).

8.4. Restauración de compras y transferencias de suscripciones. Las suscripciones dentro de la aplicación y otras compras dentro de la aplicación están vinculadas a la cuenta de la tienda (Apple ID o cuenta de Google) que las pagó, no a su cuenta de Wolfie. Si otro usuario de Wolfie inicia sesión en el mismo dispositivo mientras la cuenta de la tienda que realizó la compra original permanece con la sesión iniciada y utiliza la función “Restaurar compras” (Restore Purchases) de la plataforma, el derecho activo puede transferirse de la cuenta de Wolfie original a la cuenta de Wolfie que restaura. Cuando esto ocurre, la cuenta de Wolfie original pierde el acceso a las funciones de pago y la cuenta de Wolfie que restaura lo recibe; solo una cuenta de Wolfie posee el derecho a la vez. La facturación continúa desde la cuenta de la tienda que realizó originalmente la compra hasta que la suscripción se cancele en los ajustes de esa cuenta de la tienda. Usted es responsable de proteger el acceso a la cuenta de la tienda asociada a su compra.

8.5. Wolfie.app Pro. Wolfie.app Pro, el plan para criaderos y criadores, no se vende en la aplicación para iOS, iPadOS ni Android. Se ofrece y se adquiere únicamente en la web, conforme a las Condiciones y a las condiciones mostradas en el momento de la compra, y lo factura nuestro proveedor de pagos web (Stripe), no Apple ni Google. Cuando las funciones de Wolfie.app Pro estén

disponibles en las aplicaciones para una cuenta que ya disponga de Pro, este EULA regula la licencia de uso de la Aplicación Licenciada y las Condiciones regulan el plan Pro.

8.6. Las funciones gratuitas y de pago, y sus límites, pueden cambiar según lo descrito en las Condiciones. Un cambio no reduce lo que usted ya haya pagado durante el período de facturación en curso.

9. Su contenido y la Comunidad

9.1. **Su contenido sigue siendo suyo.** Usted conserva la titularidad del contenido que introduce en la Aplicación Licenciada — los registros de sus mascotas, fotos, documentos, notas, mensajes, información del criadero y de las camadas, pedigríes y publicaciones (“**Su Contenido**”).

9.2. **Licencia a nuestro favor.** Usted concede al Desarrollador una licencia no exclusiva, mundial y libre de regalías para almacenar, tratar, reproducir, mostrar y transmitir Su Contenido únicamente para operar, proteger y mejorar el Servicio y prestárselo a usted — incluyendo, cuando usted decida publicarlo, mostrarlo a otros: en la Comunidad, en la página pública de su criadero en [wolfie.page](#), en el mercado de cachorros y el directorio de sementales, en árboles genealógicos públicos y a las personas con las que usted comparta una mascota o una conversación. Esta licencia termina cuando Su Contenido se elimina del Servicio, salvo por las copias que debemos conservar por ley, las copias de seguridad que se sobrescriben en el curso ordinario y lo que describe la Política de Privacidad (por ejemplo, las publicaciones de la Comunidad que permanecen en una discusión bajo “Antiguo miembro” después de que usted elimine su cuenta).

9.3. **Su responsabilidad.** Usted confirma que tiene los derechos necesarios para enviar Su Contenido y que este no infringe los derechos de terceros ni la ley. No publique datos personales de otras personas sin una base jurídica.

9.4. **Normas de la Comunidad.** Antes de publicar por primera vez en la Comunidad, se le pedirá que acepte las directrices de la Comunidad mostradas en la Aplicación Licenciada; cada comunidad puede añadir sus propias normas. Usted no debe publicar contenido que sea ilegal, abusivo, acosador, de odio, sexualmente explícito, engañoso, spam o publicidad, que promueva la crueldad hacia los animales o la venta ilegal de animales, o que infrinja derechos de terceros.

9.5. **Denuncia, bloqueo y moderación.** Usted puede denunciar contenido y usuarios y bloquear a otros usuarios desde la Aplicación Licenciada. Las denuncias son revisadas por los moderadores de la comunidad y por el personal de Wolfie; a la persona que usted denuncia no se le comunica quién la denunció. Podemos eliminar o restringir contenido, y suspender o cancelar cuentas, que incumplan este EULA, las Condiciones o las directrices de la Comunidad. Cuando la ley lo exija (incluido el Reglamento (UE) 2022/2065, el Reglamento de Servicios Digitales (Digital Services Act)), le informaremos de los motivos de tal decisión y de cómo impugnarla.

10. Funciones de IA

10.1. Algunas funciones utilizan inteligencia artificial (por ejemplo, el asistente de chat, la lectura de fotos de pedigríes, cartillas de vacunación, recibos o facturas veterinarias, y las sugerencias generadas). El resultado de la IA es generado automáticamente por modelos de terceros, es **meramente auxiliar y puede ser inexacto, incompleto o estar desactualizado**. Compruebe la información importante antes de confiar en ella.

10.2. El resultado de la IA **no constituye asesoramiento veterinario, médico, jurídico ni de otro tipo profesional** y no sustituye una consulta con un veterinario u otro profesional cualificado.

10.3. Las funciones de IA están sujetas a los límites de uso y a las normas de uso razonable establecidos en las Condiciones; los límites dependen de su plan y ningún plan ofrece un uso ilimitado de IA. Las

funciones de IA solo pueden utilizarse para fines relacionados con las mascotas y su cuidado, según describen las Condiciones.

10.4. La forma en que se trata el contenido que usted envía a las funciones de IA, y por qué proveedores, se describe en la Política de Privacidad (secciones 5 y 5.1), incluido el hecho de que los proveedores de modelos pueden utilizar el contenido enviado a funciones de IA gratuitas o de vista previa para mejorar sus modelos.

11. Información sobre salud y descargo de responsabilidad veterinario

11.1. La Aplicación Licenciada le ayuda a llevar registros (historiales de salud, vacunas, medicamentos, peso, recordatorios, veterinarios) y ofrece información general, incluidos datos de razas y de medicamentos procedentes de fuentes públicas. Esa información es general y puede no estar actualizada, verificada ni ser adecuada para su animal.

11.2. **Nada en la Aplicación Licenciada constituye un diagnóstico ni sustituye la atención veterinaria.** Consulte siempre a un veterinario sobre la salud, la medicación y el tratamiento de su animal, y siga el consejo de su veterinario por encima de cualquier cosa que se muestre en la Aplicación Licenciada.

11.3. **En caso de emergencia** — si su animal está herido, envenenado, con dificultad para respirar, colapsado o en angustia aguda — **póngase en contacto de inmediato con un veterinario o con una clínica veterinaria de urgencias.** No espere a la Aplicación Licenciada ni a sus funciones de IA, ni confíe en ellas.

11.4. Los recordatorios y las notificaciones dependen de su dispositivo, de sus ajustes y de la conectividad de red, y pueden retrasarse o no entregarse. No le eximen de la responsabilidad por el cuidado de su animal.

12. Funciones para criaderos y criadores

12.1. Las herramientas para criaderos y criadores (incluidas camadas, registros de cachorros, consultas de compradores, reservas, contratos y plantillas de contrato, paquetes de entrega, páginas públicas de criaderos y pedigríes) ayudan a los criadores a gestionar su propio negocio. El criador, y no el Desarrollador, es responsable del contenido de sus anuncios, contratos y documentos, de la exactitud de la información de pedigrí y de salud que publique y del cumplimiento de las leyes sobre bienestar animal, cría, venta de animales y protección de los consumidores que le sean aplicables.

12.2. El Desarrollador no es parte en ningún acuerdo entre un criador y un comprador, propietario o cocriador, no vende animales y no verifica todos los anuncios. Las plantillas de contrato se ofrecen como punto de partida y no constituyen asesoramiento jurídico.

13. Servicios de terceros y atribuciones

13.1. La Aplicación Licenciada utiliza servicios de terceros, incluidos proveedores de inicio de sesión (Sign in with Apple, Google Sign-In, Firebase Authentication), alojamiento, diagnóstico y analítica (como Firebase, Google Analytics, Sentry y PostHog), servicios de pago y suscripción (Apple, Google, RevenueCat, Stripe), proveedores de modelos de IA y mapas. La lista completa, y la forma en que estos proveedores tratan los datos personales, figura en la Política de Privacidad.

13.2. **Mapas.** Los mapas son proporcionados por servicios de mapas de terceros — Apple Maps en iOS, iPadOS y la aplicación web y, en Android, el servicio de mapas que se muestra en el mapa. Los datos de los mapas, la atribución y los avisos legales de los proveedores se muestran en cada mapa y están sujetos a las condiciones de dichos proveedores. No los elimine ni los oculte.

13.3. La información y las imágenes de razas proceden en parte de fuentes públicas como Wikipedia, Wikimedia Commons y clubes

caninos, bajo sus respectivas licencias; los datos de medicamentos proceden de la Agencia Europea de Medicamentos. Las atribuciones figuran en Ajustes → Acerca de → Fuentes de datos en la Aplicación Licenciada.

13.4. No somos responsables de los sitios web, servicios o contenidos de terceros que no controlamos, más allá de lo que exija la ley.

14. Software de código abierto

La Aplicación Licenciada incluye componentes de código abierto que se le licencian conforme a sus propias licencias. Esas licencias figuran en la Aplicación Licenciada cuando están disponibles (Ajustes → Acerca de → Licencias) y, en la medida en que le otorguen derechos más amplios que este EULA, prevalecen respecto de esos componentes.

15. Mantenimiento y soporte

15.1. El Desarrollador es el único responsable de prestar cualquier servicio de mantenimiento y soporte respecto de la Aplicación Licenciada, según lo especificado en este EULA o lo exigido por la legislación aplicable. El soporte está disponible por correo electrónico en contact@wolfie.app o a través de la sección de ayuda y soporte de la Aplicación Licenciada.

15.2. Usted y el Desarrollador reconocen que **Apple no tiene ninguna obligación de prestar servicios de mantenimiento y soporte** respecto de la Aplicación Licenciada. Google tampoco tiene tal obligación.

16. Garantía

16.1. El Desarrollador es el único responsable de cualquier garantía del producto, ya sea expresa o implícita por ley, en la medida en que

no se haya excluido eficazmente. En particular, el Desarrollador responde ante usted conforme a las normas legales sobre la conformidad de los contenidos y servicios digitales con el contrato (en Polonia: capítulo 5b de la Ley de 30 de mayo de 2014 sobre Derechos de los Consumidores), que no pueden excluirse ni limitarse en perjuicio de un consumidor.

16.2. En caso de que la Aplicación Licenciada no se ajuste a alguna garantía aplicable, usted puede notificarlo a Apple, y Apple le reembolsará el precio de compra (si lo hubiera) de la Aplicación Licenciada. En la máxima medida permitida por la legislación aplicable, **Apple no tendrá ninguna otra obligación de garantía** respecto de la Aplicación Licenciada, y cualesquiera otras reclamaciones, pérdidas, responsabilidades, daños, costes o gastos atribuibles a cualquier falta de conformidad con una garantía serán responsabilidad exclusiva del Desarrollador.

16.3. Aparte de las garantías que no puedan excluirse conforme a la legislación aplicable, y en la medida en que la ley lo permita, la Aplicación Licenciada se proporciona “tal cual” (“as is”) y “según disponibilidad” (“as available”), y no prometemos que vaya a funcionar sin interrupciones ni errores. Esta frase no limita los derechos de los consumidores descritos en la sección 23.

17. Reclamaciones sobre el producto

17.1. Usted y el Desarrollador reconocen que el Desarrollador, **y no Apple**, es responsable de atender cualquier reclamación suya o de cualquier tercero relativa a la Aplicación Licenciada o a su posesión y/o uso de la Aplicación Licenciada, incluidas, entre otras:

1. reclamaciones por responsabilidad por productos;
2. cualquier reclamación de que la Aplicación Licenciada no se ajusta a algún requisito legal o reglamentario aplicable; y
3. reclamaciones derivadas de la legislación de protección de los consumidores, de privacidad o similar, también en relación con el uso por la Aplicación Licenciada de los frameworks

HealthKit y HomeKit (la Aplicación Licenciada actualmente no los utiliza).

17.2. Este EULA no limita la responsabilidad del Desarrollador frente a usted más allá de lo permitido por la legislación aplicable.

18. Derechos de propiedad intelectual

18.1. Usted y el Desarrollador reconocen que, en caso de reclamación de un tercero de que la Aplicación Licenciada o su posesión y uso de la Aplicación Licenciada infringe los derechos de propiedad intelectual de ese tercero, el Desarrollador, **y no Apple**, será el único responsable de la investigación, defensa, transacción y cumplimiento de dicha reclamación por infracción de propiedad intelectual.

18.2. La Aplicación Licenciada, incluidos su software, algoritmos, diseño, contenido creado por nosotros y los nombres y logotipos Wolfie y Wolfie.app, está protegida por derechos de autor, derecho de marcas y otras leyes. Todos los derechos sobre ella pertenecen al Desarrollador o a sus licenciantes.

19. Cumplimiento normativo

19.1. Usted declara y garantiza que (i) no se encuentra en un país sujeto a un embargo del Gobierno de los Estados Unidos, o que haya sido designado por el Gobierno de los Estados Unidos como país que “apoya el terrorismo” (“terrorist supporting” country); y (ii) no figura en ninguna lista del Gobierno de los Estados Unidos de partes prohibidas o restringidas.

19.2. Usted también confirma que no está sujeto a sanciones de la Unión Europea o de las Naciones Unidas que nos prohíban proporcionarle la Aplicación Licenciada. Usted debe cumplir toda la legislación sobre control de exportaciones y sanciones que sea aplicable a su uso de la Aplicación Licenciada. Esta sección se aplica

en la medida en que lo permita la legislación aplicable, incluido el Reglamento (CE) n.º 2271/96 del Consejo.

20. Condiciones contractuales de terceros

20.1. Usted debe cumplir las condiciones contractuales de terceros que sean aplicables al utilizar la Aplicación Licenciada — por ejemplo, no debe incumplir su contrato de servicio de datos inalámbricos ni las condiciones de su operador móvil al utilizar la Aplicación Licenciada, y debe cumplir las condiciones de la tienda de aplicaciones de la que la obtuvo y de cualquier servicio de terceros al que acceda a través de ella (como su proveedor de inicio de sesión o un servicio de mapas).

20.2. Los cargos por datos móviles de su operador por el uso de la Aplicación Licenciada son de su responsabilidad.

21. Tercero beneficiario

21.1. Usted y el Desarrollador reconocen y aceptan que **Apple, y las filiales de Apple, son terceros beneficiarios de este EULA** y que, una vez que usted acepte los términos y condiciones de este EULA, Apple tendrá el derecho (y se considerará que ha aceptado el derecho) de hacer cumplir este EULA frente a usted como tercero beneficiario del mismo.

21.2. Aparte de Apple y sus filiales en relación con la Aplicación Licenciada obtenida de Apple App Store, ninguna otra persona tiene derecho a hacer cumplir este EULA.

22. Limitación de responsabilidad

22.1. Respondemos ante usted conforme a la legislación aplicable por el daño que causemos. En la medida en que la ley lo permita, no

somos responsables de:

- los daños causados por que usted confíe en el resultado de la IA o en información general en lugar de en el asesoramiento profesional (en particular veterinario), en contra de las secciones 10 y 11;
- la pérdida de datos que usted podría haber evitado manteniendo actualizada la Aplicación Licenciada o exportando sus datos, cuando la pérdida no haya sido causada por culpa nuestra;
- las interrupciones o fallos de servicios, redes o dispositivos de terceros que escapen a nuestro control razonable;
- la conducta de otros usuarios, incluidos criadores, compradores y miembros de la Comunidad, y los acuerdos entre ellos.

22.2. Si usted utiliza la Aplicación Licenciada para su negocio (y no es un consumidor ni un empresario individual tratado como consumidor conforme al Derecho polaco), nuestra responsabilidad total frente a usted queda limitada según lo establecido en las Condiciones, y no somos responsables del lucro cesante ni de los daños indirectos.

22.3. **Nada en este EULA excluye ni limita la responsabilidad** por daños causados intencionadamente o por negligencia grave, por muerte o lesiones personales, conforme a la legislación sobre responsabilidad por productos, por la conformidad de la Aplicación Licenciada con el contrato conforme al Derecho de consumo, ni cualquier otra responsabilidad que no pueda excluirse ni limitarse por ley.

23. Sus derechos legales como consumidor

23.1. Si usted es un consumidor, o un empresario individual al que se aplican las disposiciones de consumo conforme al Derecho polaco (artículos 38a y 43a de la Ley de Derechos de los Consumidores y

artículo 385⁵ del Código Civil), nada en este EULA, en las Condiciones ni en las condiciones de las tiendas de aplicaciones limita los derechos que usted tiene en virtud de la legislación imperativa de consumo, incluidos sus derechos si la Aplicación Licenciada no es conforme con el contrato y cualquier derecho de desistimiento. Las disposiciones de este EULA se le aplican solo en la medida en que sean compatibles con dicha legislación.

23.2. Para las compras realizadas a través de Apple App Store o Google Play, los derechos legales relativos a la compra (incluidos el desistimiento y los reembolsos) se ejercen a través de Apple o Google, que son quienes venden esas compras. Para Wolfie.app Pro adquirido en la web, se aplican las Condiciones y la información facilitada en el momento de la compra.

23.3. Si usted es un consumidor, también puede utilizar procedimientos extrajudiciales de queja y de reparación, por ejemplo con la ayuda de un defensor del consumidor municipal o de distrito (rzecznik konsumentów) o de la Inspección Comercial (Inspekcja Handlowa) en Polonia, o de un organismo de consumidores de su país de residencia.

24. Actualizaciones y cambios de este EULA

24.1. Podemos publicar actualizaciones de la Aplicación Licenciada para corregir errores, mejorar la seguridad, cumplir la ley o añadir, modificar o eliminar funciones. Algunas actualizaciones pueden ser necesarias para seguir utilizando el Servicio. Proporcionamos las actualizaciones necesarias para mantener la Aplicación Licenciada conforme con el contrato durante el tiempo que exija la ley.

24.2. Podemos modificar este EULA por motivos válidos: cambios en la ley o en los requisitos de las tiendas de aplicaciones, cambios en la Aplicación Licenciada o en el Servicio, o para mejorar la claridad o la seguridad. Publicaremos la nueva versión con su fecha de entrada en vigor e informaremos de los cambios sustanciales en la Aplicación

Licenciada, en el sitio web o por correo electrónico con antelación (al menos 14 días antes de que surtan efecto, salvo que la ley o una tienda de aplicaciones exijan un cambio antes). Si usted no acepta un cambio, puede dejar de utilizar la Aplicación Licenciada y eliminar su cuenta antes de que surta efecto; continuar utilizando la Aplicación Licenciada después de la fecha de entrada en vigor significa que acepta la nueva versión.

25. Duración y resolución

25.1. Este EULA se aplica desde el momento en que usted lo acepta hasta que se resuelva.

25.2. Usted puede resolverlo en cualquier momento eliminando la Aplicación Licenciada de todos sus dispositivos y, si dispone de una, eliminando su cuenta. Recuerde cancelar por separado cualquier suscripción de la tienda (sección 8.2).

25.3. Podemos resolver la licencia o suspender su acceso, previa notificación a usted cuando la ley lo exija, si usted incumple de forma grave o reiterada este EULA o las Condiciones, si lo exige la ley o una autoridad pública, o para proteger la seguridad del Servicio o de otros usuarios. También podemos dejar de ofrecer la Aplicación Licenciada, con un preaviso razonable y sin afectar a los derechos que usted tenga por períodos de suscripción ya pagados.

25.4. Cuando este EULA termine, usted debe dejar de utilizar la Aplicación Licenciada y eliminarla. Las secciones 9.3, 16 a 18, 21 a 23, 26 y 27 siguen siendo aplicables.

26. Legislación aplicable y jurisdicción

26.1. De conformidad con las Condiciones, este EULA se rige por el Derecho de la República de Polonia, el Estado miembro de la Unión Europea en el que está establecido el Desarrollador. No se aplica la

Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías.

26.2. Si usted es un consumidor, esta elección de ley no le priva de la protección de las disposiciones imperativas de la ley del país en el que tenga su residencia habitual, y usted puede interponer acciones ante los tribunales de ese país o de Polonia, según permite el Reglamento (UE) n.º 1215/2012. En los demás casos, las controversias se resuelven ante el tribunal competente respecto del domicilio social del Desarrollador.

27. Disposiciones finales

27.1. **Versiones lingüísticas.** Este EULA se redacta en inglés y en polaco, y ambas versiones son igualmente vinculantes. Si usted es un consumidor con residencia habitual en Polonia y las versiones difieren, prevalece la versión en polaco.

27.2. **Divisibilidad.** Si alguna disposición de este EULA se considera inválida o inaplicable, las demás disposiciones permanecen en vigor y la disposición inválida se sustituye por una válida que se aproxime lo más posible a su finalidad, en la medida en que la ley lo permita.

27.3. **No renuncia.** Si no hacemos cumplir una disposición, ello no supone una renuncia a nuestro derecho a hacerlo más adelante.

27.4. **Cesión.** Usted no puede transferir sus derechos en virtud de este EULA. Nosotros podemos transferir este EULA como parte de una fusión, adquisición, reestructuración o venta de activos, según lo descrito en las Condiciones, siempre que sus derechos no se reduzcan; le informaremos de tal transferencia.

27.5. **Acuerdo completo.** Este EULA, junto con las Condiciones y la Política de Privacidad, constituye el acuerdo íntegro entre usted y el Desarrollador sobre la Aplicación Licenciada.

28. Contacto

Preguntas sobre este EULA: amadeusz@blanik.dev · Soporte: contact@wolfie.app · Blanik.dev, [COMPANY ADDRESS], tel. [TELEPHONE NUMBER].

Historial de versiones

- **1.0 — 5 de octubre de 2026.** Primera publicación.